



چشم انداز اقتصادی افغانستان
د افغانستان اقتصادي ليد
AFGHANISTAN ECONOMIC OUTLOOK



د افغانستان د اقتصادي او حقوقي مطالعاتو مؤسسه
موسسه مطالعات اقتصادي و حقوقي افغانستان
Afghanistan Economic & Legal Studies Organization

AFGHANISTAN ECONOMIC OUTLOOK

Advancing The
Ideas for a Peaceful &
Prosperous Afghanistan

Research & Publications
Department

30

April

2023



/AELS01



/AELS02



/aelso



aelso_afghanistan



www.AELSO.org

فهرست مطالب

۱ محموله تانکرهای گاز ترکمنستان برای «نخستین بار از مسیر قندهار» به پاکستان می‌رود

۲ نزدیک به ۲۷۰۰ جواز سرمایه‌گذاری در یک سال توزیع شده است

۳ زمین‌های سرمایه‌گذاری در کشور فراهم است

۴ بیش از ۴۰۰ میلیون دالر کمک بانک توسعه آسیایی به افغانستان

۵ نمایشگاه صنایع دستی به حمایت از زنان در هرات برگزار شد

۶ در یک سال گذشته بیش از ۷۲ هزار متریک تن پنبه جمع‌آوری شده است

۷ تلاش‌ها برای استانداردسازی سکتور ترانسپورت آغاز شده است

۸ در بیش از ۵ هزار هکتار زمین در بدخشان گیاه هِنگ کشت شده است

۹ قرارداد استخراج ۱۸ معدن در هفت ولایت به شرکت‌های خصوصی واگذار شد

۱۰ افزایش بهای سفر با هواپیما در مقایسه به دو سال گذشته

د مطالب فهرست

اسيا پراختيايي بانک: تېر کال مو افغانستان سره 405 مېليونه ډالره مرسته کړې

۱۱

سياحتي شرکتونه: د تېرو دوو کلونو پرتله د الوتکې د ټکټ بيه لوړه شوې

۱۲

په يوه کال کې د پانګونې کابو 2800 جوازونه وېشل شوي

۱۳

له ترکمنستان څخه د افغانستان له لارې پاکستان ته د گازو صادرات پيل شول

۱۴

په تېر کال کې څه باندې ۷۲ زره متریک ټنه مالوچ راټول شول – د کرنې وزارت

۱۵

د ۲۰۲۳ کال په لومړۍ ربع کې د افغانستان صادرات ۷ سلنه زيات شوي –
نيووال بانک

۱۶

د ترانسپورتي سکتور د معياري کولو هڅې پيل شوې دي

۱۷

د هېواد په ۷ ولايتونو کې د ۱۸ کانونو د کېندنې تړونونه له خصوصي سکتور
سره لاسليک شول

۱۸

چين غواړي د افغانستان د لیتيم په کانونو کې لس ميليارد ډالره پانګونه وکړي

۱۹

Table of CONTENTS

20 Contracts for 18 mines in 7 provinces awarded to private companies: MoMP

21 Afghanistan exports up by 7% in first quarter of 2023: World Bank

22 More than 72,000 metric tons of cotton harvested in past year

23 Badakhshan farmers ditch poppies in favor of asafetida

24 Efforts being made to develop transport sector: IEA

25 Chinese firm offers IEA \$10 billion investment in lithium reserves

26 Empowering Women Through Handicrafts: Herat's Exhibition Defies Taliban Restrictions

27 Export of Turkmenistan Gas to Pakistan Via Afghanistan Has Begun: Officials

28 Afghans Complain of High-Priced Airfare

29 Ministry: Nearly 2,800 Business Permits Distributed in Past Year

30 Asian Development Bank Reports on Results From 2022 Aid Grant

محموله تانکرهای گاز ترکمنستان برای «نخستین بار از مسیر قندهار» به پاکستان می‌رود

اتاق تجارت و سرمایه‌گذاری افغانستان می‌گوید صادرات محموله تانکرهای گاز ترکمنستان به پاکستان از مسیر قندهار برای اولین بار آغاز شده است.

محمد یونس مومند، رئیس اتاق تجارت و سرمایه‌گذاری افغانستان به بی‌بی‌سی گفت که برای نخستین بار ۵۰ تانکر حمل گاز از این مسیر به پاکستان صادر می‌شوند.

عموماً مسیر انتقال محموله‌ها به پاکستان، از طریق ایران با پیمودن حدود ۱۸۰۰ کیلومتر مسافت انجام می‌شود. با استفاده از افغانستان به‌عنوان مسیر ترانزیتی میان ترکمنستان و پاکستان، این مسافت حدود پنجاه درصد کاهش می‌یابد.

این که آیا در آینده این روند ادامه خواهد داشت یا خیر، آقای مومند گفت که پیش از این تجار در این منطقه به دلیل ناامنی، از این مسیر هراس داشتند ولی حالا امیدوارند که استفاده از این مسیر ادامه یابد.

ترکمنستان در طول سال‌های گذشته عمدتاً روابط اقتصادی و بازرگانی با افغانستان داشته است و روابط این کشور با گروه طالبان هم ادامه یافته است.



نزدیک به ۲۷۰ جواز سرمایه‌گذاری در یک سال توزیع شده است

وزارت صنعت و تجارت از توزیع نزدیک به ۲۷۰۰ جواز بازرگانی در یک سال گذشته در کشور خبر داده است. آخندزاده عبدالسلام جواد سخنگوی وزارت صنعت و تجارت می‌گوید که از این میان جوازهای توزیع شده، بیش از ۱۰۰ جواز سرمایه‌گذاری را شهروندان کشورهای دیگر گرفته‌اند.

وی در این باره گفت: «به تعداد ۲۶۷۹ جواز جدید صادر گردید. به تعداد ۷۲۲۸ جواز تجدید گردید. ۳۳۳ جواز لغو شده است. ۱۰۶ جواز خارجی جدید توزیع گردیده و ۱۳۷ جواز خارجی تجدید گردیده و همچنان جهت سهولت برای تجار به تعداد ۵۱۲۹ مکتوب پاسپورت صادر گردیده است.» با این همه، مسوولان در وزارت اقتصاد می‌گویند که این وزارت برای فراهم‌سازی زمینه‌ی کار و رشد اقتصادی کشور تلاش می‌کند تا سرمایه‌گذاران را برای کار در کشور دل‌گرم بسازد.

عبداللطیف نظری، معین مسلکی وزارت اقتصادی، به رسانه‌ها گفت: «سرمایه‌گذاری در صنایع

کوچک و متوسط و همچنین سرمایه‌گذاری در زراعت و منابع غذایی و اورگانیک هم می‌تواند در خودکفایی افغانستان مفید باشد و هم در رشد و توسعه اقتصادی کشور سودمند تمام شود.» شاکر یعقوبی، آگاه مسایل اقتصادی، می‌گوید: «برای جلب سرمایه‌گذاری داخلی و خارجی نیاز است که پالیسی‌های حمایتی برای تامین امنیت مالی سرمایه‌گذار در افغانستان ایجاد شود تا سرمایه‌گذار از امنیت و مصئونیت مالی خود در افغانستان مطمئن شود که به دنبال آن فضای با اطمینان سیاسی و سرمایه‌گذاری در افغانستان

ایجاد شود تا باعث جلب بیش‌تر سرمایه‌گذاری در افغانستان شود.»

پیش از این بارها مسئولان حکومت سرپرست به‌ویژه کمیسیون اقتصادی ریاست‌الوزرا از تمامی سرمایه‌گذاران افغانستان در بیرون از کشور خواسته‌اند که در افغانستان سرمایه‌گذاری کنند.



زمین‌های سرمایه‌گذاری در کشور فراهم است

ملا عبدالغنی برادر، معاون نخست ریاست الوزرا از بازرگانان در بیرون از کشور می‌خواهد که در افغانستان سرمایه‌گذاری کنند. برادر در دیدار با بازرگانان افغان در امارات متحده عربی، می‌گوید که حکومت سرپرست سهولت‌های زیادی به بازرگانان فراهم کرده است.

در همین حال، رییس شورای بازرگانان افغانستان در امارات متحده عربی از رژیم سرپرست می‌خواهد که امنیت بازرگانان را تامین کند.

عبیدالله صدرخیل، رییس شورای تاجران افغانستان در امارات متحده عربی، گفت: «از شما می‌خواهیم که مسوولیت خدمات هوایی میدان‌های هوایی را به امارت متحده عربی بسپارید. ما سه صد هزار افغان با عزت در اینجا زندگی می‌کنیم.»

بازرگانان افغان در امارات متحده عربی می‌گویند که در بخش انرژی و کشاورزی در افغانستان سرمایه‌گذاری خواهند کرد.

فرید روحانی، بازرگان، گفت: «تاجران افغان علاقه‌مندی نشان دادند که در مورد انرژی و زراعت سرمایه‌گذاری کنند و بخاطر امنیت آنان اقدامات باید روی دست گرفته شود.»

بربنیاد آمار شورای بازرگانان افغانستان در امارات متحده عربی، سرمایه‌گذاری افغانستان در این کشور به بیش از ده میلیارد دالر در بخش‌های مختلف می‌رسد.



پیش از . ۴ میلیون دالر کمک بانک توسعه آسیایی به افغانستان



بانک توسعه آسیایی گزارش داده است که در سال ۲۰۲۲ میلادی بیش از ۴۰۰ میلیون دالر به افغانستان کمک کرده است.

از سویی هم، یافته‌های گزارش بانک توسعه آسیایی نشان می‌دهند که افغانستان و پاکستان به شدت در سال ۲۰۲۲ میلادی زیر اثر افزایش بهای خواربار و انرژی قرار گرفته‌اند و بحران در این دو کشور با جنگ روسیه و اوکراین، شدت یافته است.

در گزارش آمده است: «افغانستان، کشوری که در آستانه فقر جهانی قرار دارد، بانک توسعه آسیایی در سال ۲۰۲۲ میلادی، ۴۰۵ میلیون دالر کمک‌های مجانی یا رایگان را از طریق برنامه‌های سازمان ملل متحد برای کمک به تامین خوراک و ارائه خدمات بهداشتی و آموزشی ضروری برای مردم افغانستان کمک کرده است.»

عبدالرحمن حبیب، سخنگوی وزارت اقتصاد، به طلوع‌نیوز گفت: «بانک انکشاف آسیایی یکی از تامین کنندگان پروژه‌های زیربنایی در دو دهه گذشته در سکتورهای انرژی، ترانسپورت، زراعت و انکشاف منابع آبی بوده. آغاز دوباره فعالیت‌های انکشافی این نهاد سبب ایجاد زمینه اشتغال و بهبود وضعیت اقتصادی در سطح کشور بوده است.»

یافته‌های این گزارش هم‌چنان نشان می‌دهند که خشک‌سالی و سیلاب‌ها مصونیت خوراکی را در افغانستان با مشکل روبه‌رو کرده است و سبب افزایش بهای خواربار شده است.

خان ولی، باشنده کابل، می‌گوید: «برای ما زمینه کار را مساعد کند تا فقر در کشور کاهش یابد.» شماری از آگاهان مسایل اقتصادی به این باور هستند که عملی شدن برنامه‌های توسعه‌ی و پروژه‌های زیربنایی می‌تواند فقر و بی‌کاری را در کشور کاهش دهند.

نمایشگاه صنایع دستی به حمایت از زنان در هرات برگزار شد

۸صبح، هرات: منابع محلی در ولایت هرات از برگزاری نمایشگاه تولیدات و صنایع دستی زنان در این ولایت خبر می دهند. منابع در صحبت با روزنامه ۸صبح می گویند که این نمایشگاه روز یک شنبه، ۱۰ ثور، افتتاح شده است و به مدت دو روز ادامه دارد.

این نمایشگاه به هدف بازاریابی برای تولیدات و صنایع دستی زنان برگزار شده و در آن ۱۲۰ زن اشتراک دارند. این زنان صنایع دستی شان را که شامل لباس، قالین، گلیم، شیرینی، انواع ترشی، زیورآلات و سایر صنایع می شود را به نمایش و فروش گذاشته اند.

در همین حال، مسوولان در اتاق تجارت و صنایع زنان در زون غرب کشور می گویند که این ششمین نمایشگاهی است که در یک سال گذشته به هدف بازاریابی برای صنایع دستی زنان در این ولایت برگزار می شود. برگزاری این نمایشگاه در حالی صورت می گیرد که با تسلط طالبان بر کشور، این گروه محدودیت های زیادی را علیه زنان و دختران وضع کرده است.



در یک سال گذشته بیش از ۷۲ هزار متریک تن پنبه جمع‌آوری شده است

وزارت زراعت، آبیاری و مالرداری افغانستان از جمع‌آوری ۷۲ هزار و ۴۹۳ متریک تن پنبه در سال ۱۴۰۱ در کشور، خبر داده است. این وزارت، در خبرنامه‌یی گفته است که براساس آمارهای ریاست احصایه، در سال گذشته در ۵۴ هزار و ۸۶۹ هکتار زمین در سطح کشور پنبه کشت شده بود و از این مقدار ۷۲ هزار و ۴۹۳ متریک تن پنبه بدست آمده است.

به گفته این وزارت؛ بلخ، تخار، کندز، ننگرهار، هرات، نیمروز، بغلان و جوزجان بیشترین مزارع پنبه را در سال گذشته داشتند. پنبه افغانستان، در میان نباتات صنعتی در سطح بازارهای محلی و بین‌المللی از کیفیت بالایی برخوردار است.



تلاش‌ها برای استانداردسازی سکتور ترانسپورت آغاز شده است



مسئولان وزارت ترانسپورت و هوانوردی می‌گویند که تلاش دارند سکتور خصوصی را به سرمایه‌گذاری در بخش ترانسپورت تشویق کنند.

به گفته مسوولان در این وزارت، تلاش‌ها برای استانداردسازی سکتور ترانسپورت در کشور آغاز شده و پتانسیل بالایی برای سرمای‌گذاری در این بخش در سطح کشور وجود دارد.

آنان می‌افزایند که سکتور خصوصی می‌تواند در بخش حمل و نقل کشور سرمایه‌گذاری کند.

آنان نیز گفته‌اند که در حال حاضر بهترین بستر برای سرمایه‌گذاری در بخش حمل و نقل در کشور فراهم شده است. امام‌الدین احمدی، سخنگوی وزارت ترانسپورت و هوانوردی در این مورد گفته است: «ما به بخش خصوصی این فرصت را می‌دهیم که ترمینال‌ها را بسازند تا یکجا بتوانیم برای مردم زمینه‌ی کار را مساعد کنیم.»

از سویی هم، برخی از اعضای سکتور خصوصی گفته‌اند که روند سرمایه‌گذاری در بخش ترانسپورت در کشور را به صورت معیاری آغاز کرده‌اند. در همین حال، کارشناسان مسایل اقتصادی به این باوراند که گسترش سرمایه‌گذاری‌های معیاری در زمینه ترانسپورت زمینی و هوایی در کشور می‌تواند عواید این سکتور را افزایش دهد و برای هزاران شهروند کشور نیز زمینه‌ی کار فراهم خواهد شد.

در بیش از ۵ هزار هکتار زمین در بدخشان گیاه هنگ کشت شده است



مسوولان ریاست زراعت و مالداري بدخشان می‌گویند که در سال ۱۴۰۱ در بیش از پنج هزار هکتار زمین این ولایت، گیاه هنگ کشت شده و میزان علاقه‌مندی مردم به کشت این گیاه افزایش یافته است.

نثار احمد ماهر، مسوول بخش نباتات طبی و علفچرهای ریاست زراعت و مالداري بدخشان، در این مورد می‌گوید: «در سال ۱۴۰۱، در حدود پنج هزار الی پنج هزار و دو صد هکتار زمین در ولایت بدخشان تخم هنگ بذر شده بود و علاقه‌مندی مردم خیلی زیاد است.»
دهاقین در بدخشان نیز می‌گویند که از چند سال به این سو، به جای کوکنار به کشت گیاه هنگ رو آورده‌اند. به گفته این دهاقین، هنگ یک گیاه طبی است و سود این گیاه در مقایسه با محصولات زراعتی دیگر بیشتر است.

عاشور محمد، دهقان در بدخشان، می‌گوید: «قبلاً در این زمین‌ها تریاک کشت می‌شد و حالا به عوض اش تخم هنگ کشت کرده‌ایم. صد کیلوگرام تخم هنگ را از تاجیکستان وارد کردیم.»
در همین حال، مسوولان مدیریت مبارزه با مواد مخدر قوماندانی امنیه بدخشان، گفته است که کمپاین تخریب کشت‌زارهای کوکنار را آغاز کرده‌اند و تاکنون نزدیک به پنج صد جریب کشت کوکنار را در ولسوالی‌های جرم و ارگو تخریب کرده‌اند.

هنگ از مهم‌ترین گیاهان طبی و صادراتی افغانستان به شمار می‌رود و میزان کشت و تولید شیره آن در سال‌های پسین رشد چشم‌گیر داشته است

قرارداد استخراج ۱۸ معدن در هفت ولایت به شرکتهای خصوصی واگذار شد

وزارت معادن و پترولیوم می‌گوید که قرارداد استخراج ۱۸ معدن کوچک در هفت ولایت کشور به شرکتهای خصوصی واگذار شده است. مسوولان در این وزارت گفته‌اند که امنیت تمامی معادن کشور تأمین شده و جلو استخراج غیرقانونی معادن گرفته شده است. به گفته آنان، قراردادها با شرکتهای خصوصی پس از داوطلبی به‌گونه‌ی شفاف به امضا می‌رسد. این وزارت نیز تصریح کرده است که پس از آغاز کار استخراج این معادن، برای صدها تن زمینه‌ی کار به‌طور مستقیم و غیرمستقیم فراهم خواهد شد. شهاب‌الدین دلاور، سرپرست وزارت معادن و پترولیوم، گفته که امیدوار است سرمایه‌گذاری‌ها روی معادن کشور بیشتر شود. در همین حال، شرکت‌کنندگان گفته‌اند که روند داوطلبی به‌گونه‌ی شفاف برگزار شد و آنان رضایت دارند. این وزارت هم‌چنان به تمامی شرکتهای برنده گوشزد کرده که طبق قرارداد استخراج را انجام دهند و هرگاه شرکتی خلاف قرارداد پیش رود، قرارداد فسخ خواهد شد.



افزایش بهای سفر با هواپیما در مقایسه به دو سال گذشته

شماری از شرکت‌های گردشگری می‌گویند که بهای سفر با هواپیما در مقایسه به دو سال پیش افزایش یافته است.

بربنیاد اطلاعات این شرکت‌ها، در حال حاضر بهای تکت هواپیما کابل-دبی ۵۰۰ دالر به فروش می‌رسد در حالی که دو سال پیش ۲۵۰ دالر به فروش می‌رسید.

حسب احمد، کارمند یک شرکت سیاحتی، گفت: «قبلاً بهای تکت از کابل به استانبول و دبی ۲۰۰ دالر بود فعلاً تا ۴۵۰ دالر و حتا بعضی وقت‌ها می‌شود که ۵۰۰ تا ۵۵۰ دالر افزایش می‌یابد.

تمیم، کارمند شرکت سیاحتی دیگر، گفت: «تکت‌ها قیمت‌اش بلند رفته و مردم مشکلات‌اش بسیار زیاد شده هم در قیمت و هم در ترانزیت که در کشور دبی و استانبول ترانزیت می‌شود قیمت‌ها بلند تمام می‌شود و نظر به اجناس خود را که انتقال می‌دهند طیاره‌های افغانی با طیاره‌های خارجی قرارداد ندارند.»

به گفته مسوولان این شرکت‌ها، شمار مسافران در پروازها نیز کاهش یافته است. شماری از بازرگانان می‌گویند که به علت توقف پرواز شرکت‌های هوانوردی خارجی، بهای تکت افزایش یافته است و آنان از حکومت سرپرست می‌خواهند که از بهای تکت‌ها نظارت کند.

محبوب الله گردیزی، بازرگان، گفت: «متأسفانه در این اواخر شرکت‌های هوایی که به افغانستان رفت و آمد دارند تکت‌های مسافرتی خود را بلند برده اند این برای بازرگانان ملی و مردم که رفت و آمد دارند این قیمت که فعلاً از سمت آن‌ها تعیین شده بسیار بلند است.»

از سویی هم، وزارت ترانسپورت و هوانوردی، افزایش بهای سوخت هواپیماها را در جهان، مهم ترین علت افزایش بهای سفر با هواپیما در کشور می‌داند.



اسيا پراختيايي بانک: تېر کال مو افغانستان سره ۴.۵ مېليونه ډالره مرسته کړې

د اسيا پراختيايي بانک راپور ورکړی چې دغه بانک په ۲۰۲۲ کال کې له افغانستان سره څه باندې ۴۰۰ مېليونه ډالره مرسته کړې ده..

په یاد راپور کې راغلي چې دغه مرستې په افغانستان کې د ملگرو ملتونو د پروگرامونو له لارې لگول شوي دي..

د اسيا پراختيايي بانک د راپور په يوې برخه کې راغلي: «افغانستان هغه هېواد دی چې د نړۍ وال فقر په درشل کې دی. د اسيا پراختيايي بانک په ۲۰۲۲ کال کې، د ملگرو ملتونو د ادارو له لارې افغان ولس ته د خوړو د برابرولو او همداراز د روغتيايي او ضروري روزنيزو خدماتو د وړاندې کولو لپاره ۴۰۵ ميليونه ډالره مرسته کړې ده.»

د اقتصاد وزارت وياند عبدالرحمن حبيب وايي: «د اسيا پراختيايي بانک په تېرو دوو لسيزو کې د برېښنا، ترانسپورت، کرنې او اوبو سرچينو د پراختيا په برخو کې له مهمو تمویل کونکو څه وو، د دې بنسټ د فعاليت پيلولو د دې باعث کېږي چې په هېواد کې د کار زمينه برابره او اقتصاده وده وکړي.»
د اسيا پراختيايي بانک په دې راپور کې راغلي، په ۲۰۲۲ کال کې په افغانستان او پاکستان کې د خوراکي توکو او انرژۍ بېې لوړې شوي او د روسيې او اوکرایین تر منځ جگړې هم پر دغه وضعیت منفي اغيز وکړې.

په راپو کې همداراز راغلي، په افغانستان کې وچکاليو او سېلابونو خوراکي مصنويت له ستونزو سره مخ کړی او د خوراکي توکو د بيو د لوړېدو لامل هم شوي ديږ. د اقتصادي چارو شنونکي بيا پر دې باور دي چې په هېواد کې د پراختيايي پروگرامونو او بنسټيزو پروژو عملي کېدل کولی شي د فقر او بې کاري، کچه راټيټه کړي.



د اقتصادي چارو کارپوه شاکر يعقوبي وايي: «د پراختيايي پروژو په تېره د زېربنايي پروژو پلي کول کولای شي، په افغانستان کې اقتصادي ثبات ټينگ کړي او د دې تر څنگ کولای شي، خلکو ته د کار زمينه هم برابره کړي او له پخوا ډېر اقتصادي فرصتونه رامنځ ته کړي او کولای شي د افغانستان په اقتصادي وده کې ښه رول ولوبوي.»

د اسيا پراختيايي بانک وايي، په ۲۰۲۲ کال کې يې د اسيا او آرام سمندرگي په يو

شمېر هېوادونو کې يې د خوړو د مصنويت او همداراز په افغانستان، پاکستان او سريلانکا کې د نجونو او ښځو د لاسنيوي لپاره ۳ اعشاريه ۷ ميليارډه ډالره لگولي دي

سیاحتی شرکتونه: د تېرو دوو کلونو پرتله د الوتکې د ټکټ بیه لوړه شوې

یو شمېر سیاحتی شرکتونه وايي، د تېرو دوو کلونو پرتله د هوايي سفر بیه لوړه شوې او له همدې امله د مسافرو په شمېر کې هم کموالی راغلی دی. د دوی په وینا، دمکړۍ له کابل، دبی ته د الوتکې کرایه 500 ډالره ده؛ په داسې حال کې چې دوه کاله مخکې دغه کرایه 250 ډالره وه. د یوه سیاحتی شرکت مدیر تمیم وايي: «مخکې له کابل، استانبول او دبی ته د ټکټ بیه 200 ډالره وه، اوس تر 450 ډالرو ته هم رسېږي او 500 تر 550 هم کېږي.»

د یوه سیاحتی شرکت کارکوونکي حسیب وايي: «د ټکټونو بیه لوړې شوې او د خلکو ستونزې ډېرې شوې، دبی او استانبول ته هم ټکټ او هم په ترانزیت کې بیه لوړې تمامېږي.» یو شمېر سوداګر بیا وايي، افغانستان ته د بهرنیو هوايي شرکتونو د الوتنو د درېدو له امله د الوتکو کرایې لوړې شوې دي. دوی له اسلامي امارته غوايي چې پر دغه بهیر په جدي توګه څارنه ولري.

سوداګر محبوب الله ګردیزی وايي: «له بده مرغه په وروستیو کې چې هوايي شرکتونه افغانستان ته تګ-راتګ کوي، د خپلو مسافرتي ټکټونه بیه یې لوړې کړي، دا بیه د ملي سوداګرو او خلکو لپاره چې تګ-راتګ کوي، ډېرې لوړې دي.» بل لور ته، د ترانسپورت او هوايي چلند وزارت په نړۍ کې د الوتکو د تېلو د بیه لوړېدل په هېواد کې د هوايي سفر د بیه د لوړېدو تر ټولو مهم لامل ګڼي. د دې وزارت ویاند امام الدین احمدي وايي: «بهرني سفرونه چې کېږي، د ترانسپورت او هوايي چلند وزارت د قانون له مخې ورته نه شو کولای ټاکلې بیه وټاکو، خو لکه د اسلامي امارت د لومړیو ورځو په څېر پاکستان ته د الوتنو بیه لوړې شوې، په دې صورت کې موږ مداخله کولای شو.» تر اوسه د امارات، ترکش اېرلاین او فلاي دبی په ګډون لویو هوايي شرکتونو افغانستان ته خپلې الوتکې نه دي پیل کړي او دمکړۍ یوازې کام اېر، اریانا-افغان او همداراز دوه ایراني شرکتونه افغانستان ته تګ-راتګ لري.



په یوه کال کې د پانګونې کابو 2800 جوازونه وپشل شوي



د صنعت او سوداګرۍ وزارت وايي چې په تېر یوه کال کې په هېواد کې د سوداګرۍ او پانګونې کابو 2800 جوازونه وپشلي دي..

د صنعت او سوداګرۍ وزارت وياند اخندزاده عبدالسلام جواد وايي چې له دې منځه 106 جوازونه د نورو هېوادونو وګړو ته ورکړل شوي دي.

اخذزاده عبدالسلام جواد په دې هکله وويل: «2679 نوي جوازونه صادر شول. 7227 جوازونه تمدید شول. 333 جوازونه لغوه شول. 106 نوي بهرني جوازونه وپشل شول او 137 بهرني جوازونه تمدید شول او همدارنګه د سوداګر ته د اسانتیا رامنځته کولو په پار د پاسپورټ 5129 مکتوبونه صادر شول.»

اخوا، اقتصاد وزارت وايي، چې په هېواد کې پانګونه د اقتصادي ستونزو د حل او د افغانستان د ځان بسايې په برخه کې مهم رول لري.

د اقتصاد وزارت مسلکي معين عبداللطيف نظري وايي: «په کوچنيو او منځنيو صنايعو او همدارنګه په کرنې او خوراکي سرچينو او اورګانیک کې پانګونه کولای شي چې د افغانستان د ځان بسايې په برخه کې ګټور وي او هم د هېواد د اقتصادي ودې او پراختيا لپاره ګټور پېوځي.»

بل خوا، د اقتصادي چارو شنونکي په دې باور دي، چې د پانګونو د زیاتېدو لپاره اړتيا ده چې اسلامي امارت د هېواد د پانګوالو ملاتړ وکړي..

تر دې وړاندې په ځلونو د اسلامي امارت چارواکو په ځانګړې توګه د رياست الوزرا اقتصادي کمېسيون په بهر کې له افغان سوداګرو غوښتې چې په هېواد کې پانګونې وکړي..

له ترکمنستان څخه د افغانستان له لارې پاکستان

ته د گازو صادرات پیل شول

په کندهار ولایت کې سیمه ییزو چارواکو ویلي، یوه نړیوال شرکت په رسمي بڼه له ترکمنستان څخه د افغانستان له لارې پاکستان ته د طبیعي گازو صادرات پیل کړي دي..

د سوداګرۍ او پانګونې خونه وايي، دا لار د ایران د لارې پر پرتله ډېره لنډه ده او له ترکمنستان څخه د افغانستان له لارې پاکستان ته د گازو لېږد به د دغه هېواد لپاره زیاتې اقتصادي ګټې ولري..

په لومړي ګام کې د کندهار د سپین بولدک بندر له لارې 50 موټره پر گازو بار پاکستان ته واستول شول..

د سوداګرۍ او پانګونې خونې مرستیال محمد یونس مومند وايي: سړ کال زموږ صادرات کابو 1868 میلیون دالر دي، چې د پام وړ زیاتوالی ښيي. زه د افغانستان د اسلامي امارت له مشر امیرالمؤمنین شیخ هبة الله آخوندزاده څخه د زړه له تله مننه کوم، چې د ټولو سوداګرو او پانګوالو لپاره یې مناسب چاپیریال رامنځته کړ او هغو ته یې د افغانستان اقتصادي لښکر پر سترګه وکتل..

د کندهار د ګمرک چارواکي وايي، په 1400 لمريز لېږديز کال کې 22891 ترانزیتی ټولګې د افغانستان له لارې د منځنۍ آسیا هېوادونو ته لېږدول شوي او په 1401 لمريز لېږديز کال کې 53679 ټولګې، چې شمېر یې له 1400 څخه دوه برابره زیات دي. له ترکمنستان څخه پاکستان ته د گازو د لېږد پیل د افغانستان د ترانزیت په برخه کې یو مهم بدلون دی..



په تېر کال کې څه باندې ۷۲ زره متریک ټنه مالوچ راټول شول - د کرنې وزارت

د افغانستان د کرنې، اوبولکولو او مالدارۍ وزارت په ۱۴۰۱ لمريز لېږديز کال کې ۷۲ زره ۴۹۳ متریک ټنه مالوچ راټول کړي دي..

دغه وزارت په يوه خبرپاڼه کې ويلي؛ د احصايې د ادارې د څرگندونو له مخې؛ تېر کال په هېواد کې پر ۵۴ زره ۸۶۹ هکتاره ځمکه مالوچ کرل شوي وه، چې ترې ۷۲ زره ۴۹۳ متریک ټنه مالوچ ترلاسه شوي دي.

د دغه وزارت د معلوماتو له مخې، تېر کال په بلخ، تخار، کندوز، ننګرهار، هرات، نيمروز، بغلان او جوزجان کې د مالوچو حاصلات ډېر وه..

د افغانستان مالوچ په سيمه ييزو او نړيوالو بازارونو کې د صنعتي بوتو تر منځ د لوړ کيفيت لرونکي دي.

د کرنې کارپوهانو ويلي، چې د زعفرانو او اينجو ترڅنګ مالوچ په هېواد کې د کوکنارو د کښت لپاره ښه بديل دی.



د ۲۰۲۳ کال په لومړۍ ربع کې د افغانستان صادرات ۷ سلنه زیات شوي - نړیوال بانک

د انفلاسیون فشارونه د تېر کال پر پرتله د پام وړ کم شوي او په فبرورۍ کې انفلاسیون 3 اعشاریه 5 سلنه ثبت شوی دی..

د افغانیو بیه د ټولو اسعارو پر وړاندې لوړه شوه. د 2023 کال د فبرورۍ له 4 - د اپریل تر 18 نېټې د افغانیو بیه د امریکایي دالرو په مقابل کې 5 اعشاریه 4 سلنه لوړه شوه.

د افغانستان اسلامي امارت د بهرنیو اسعارو پر ناقانونه صادراتو پوره څارنه روانه ساتلې او د افغانیو نرخ یې پیاوړی کړی دی..

دا په داسې حال کې ده، چې د صنعت او سوداګرۍ وزارت د نړیوال بانک د تازه څرګندونو له مخې ویلي: په افغانستان کې انفلاسیون راکم شوی، افغانۍ د بهرنیو اسعارو پر وړاندې پیاوړې شوې، ټولو دولتي مامورینو ته پخپل وخت معاش ورکول کېږي او عواید د پخوا پر پرتله لوړ شوي دي..

نړیوال بانک په یوه نوي راپور کې ویلي، چې د 2023 ز. کال په لومړۍ ربع کې د افغانستان صادرات اووه سلنه زیات شوي دي. د دغه راپور له مخې، د افغانستان د ګمرکونو د نارسي معلوماتو پر بنسټ د 2023 کال په لومړۍ ربع کې صادرات 0,5 میلیارډ دالرو ته رسېدلي، چې د 2022 کال د لومړۍ ربع پر پرتله 7 سلنه ډېروالی لري.

لکه څنګه، چې د خوراکي توکو صادرات باثباته پاتې کېږي؛ دا زیاتوالی په لومړۍ درجه کې د ډبرو سکرو (26 سلنه) او 28 سلني منسوجاتو ته نسبت ورکول کېدی شي. د 2023 کال د درې میاشتو په بهیر کې پاکستان د افغانستان لوی صادراتي بازار پاتې شوی (60 سلنه صادرات) ورپسې هند (24 سلنه).

پاکستان ته صادرات په ټولیزه توګه خوراکي توکي او ډبرو سکرو دي، چې د 2023 په لومړۍ ربع کې د ټولو صادراتو شاوخوا 72 سلنه ونډه لري. پاکستان ته د ډبرو سکرو صادرات په 2023 کې 111 اعشاریه 6 میلیون دالرو ته رسېدلي (د 476 میلیون دالرو پر ارزښت په ټول 2022 کال کې صادرات شوي دي. دغه راز د 2022 کال په درې میاشتو کې د 88 میلیون دالرو صادرات ترسره شوي دي). راپور دا هم ویلي، چې د 2023 په لومړۍ ربع کې، واردات یو اعشاریه 8 میلیارد دالرو ته رسېدلي، چې 32 سلنه وده ښيي. د سوداګرۍ کسر د 2023 په لومړۍ ربع کې یو اعشاریه درې میلیارد دالرو ته رسېدلی، چې 45 سلنه وده ده.

د راپور له مخې، د دې مودې لپاره د ملګرو ملتونو نغدي لېږد (560 میلیون دالر) یوازې د سوداګریزو توکو د کسر له نیمایي څخه کم پوښلی. د انفلاسیون فشارونه د تېر کال پر پرتله د پام وړ کم شوي او په فبرورۍ کې انفلاسیون 3 اعشاریه 5 سلنه ثبت شوی دی.



د ترانسپورتي سکتور د معیاري کولو هڅې پیل شوې دي

د ترانسپورت او هوايي چلند وزارت مسوولینو ویلي؛ هڅه کوي، چې په هېواد کې د ترانسپورت په سکتور کې د پانګونې لپاره خصوصي سکتور وهڅوي.

د یاد وزارت ویاند څرګنده کړې؛ اوس په هېواد کې د ترانسپورت په سکتور کې د پانګونې لپاره تر ټولو ښه زمینه برابره شوې ده.

د ترانسپورت او هوايي چلند وزارت مسوولین وايي، چې په هېواد کې د ترانسپورت د سکتور د معیاري کولو لپاره هڅې پیل شوي او په دې سکتور کې د هېواد پر کچه د پانګونې لپاره ښه وړتیا لیدل کېږي.

دوی څرګندوي، خصوصي سکتورکولی شي په هېواد کې د ترانسپورت پر خصوصي سکتور پانګونه وکړي..

د ترانسپورت او هوايي چلند وزارت ویاند امام الدین احمدی وايي: مونږ د ترانسپورت د سکتور د معیاري کولو لپاره خپلې هڅې زیاتي کړي او خصوصي سکتور کولی شي اوس په دې سکتور کې پانګونه وکړي.

په هېواد کې ځینو پانګوالو د مسافري ترانسپورت په برخه کې دا سې پانګونه کړې، چې له دې مخکې یې ساری نه و لیدل شوی..

په دې شرکت کې د مسافرو لپاره په موټر کې د انټرنیټ له اسانتیاوو نیولې حتا ترجوس او چاري ورکړي پورې تدابیر نیول شوي دي.

د خصوصي سکتور ځیني غړي وايي، چې دمګړې په هېواد کې د ترانسپورت پر سکتور له نړیوال معیار سره سم د پانګونې بهیر پیل شوی دی..

د خصوصي ترانسپورتي شرکت مسوول حاجي گل آغا وايي: مونږ کوشښ وکړ، چې په هېواد کې د مسافر وړونکیو د ترانسپورت په برخه کې خپلو خلکو ته داسې خدمات وړاندې کړو، چې له دې مخکې د هېواد په تاریخ کې مخینه نلري. مونږ پخپلو مسافرینو ډر پام ساتو.

د اقتصادي چارو کارپوهان هم وايي؛ که د هېواد د ځمکني او هوايي ترانسپورت په برخه کې معیاري پانګونه تر سره شي، له دې سره به د دې ستر خدماتي سکتور په عوایدو کې د زیاتوالي ترڅنګ به سلګونه هېوادوالو ته په دې سکتور کې د کار زمینه هم برابره شي.



د هېواد په ۷ ولایتونو کې د ۱۸ کانونو د کېندنې تړونون ه له خصوصي سکتور سره لاسلیک شول

د کانونو او پترولیم وزارت لخوا د هېواد په اووه ولایتونو کې د نضریتو، رخام، مرمر او تراورتن ډبرو په کېون د ۱۸ کانونو تړونونه د آزادې داوطلبې له مخې خصوصي سکتور ته ورکړ شول..

د کانونو پترولیم وزارت مسوولینو ویلي، چې د هېواد د ټولو کانونو امنیت خوندي او د غیر قانوني کېندنو مخه نیول شوې او ټول کانونه به د رنو تړونونو له مخې د ملي گټو پر بنسټ له خصوصي سکتور سره تر سره شي..

د کانونو او پترولیم وزارت مسوولینو ویلي، چې د دې کانونو د پروژو له پیل کېدو سره به د هېواد د اقتصادي پراختیا ترڅنګ به زرګونه هېوادوالو ته په مستقیم او غیر مستقیم ډول د کار زمینه هم برابره شي.

د کانونو او پترولیم وزارت سرپرست شهاب الدین دلاور ویلي: دا د اتلس کانونو تړونونه به ورکړو. دا به مو د هېواد پر اقتصاد خورا مهم او مثبت اغېز ولري او د خصوصي سکتور او د هغو د پانګونې د امنیت خوندي کولو لپاره ټول تدابیر نیول شويدي..

د کانونو وزارت مسوولین وايي، چې افغانستان د نړۍ پر کچه یو له هغه هېوادونو څخه دی، چې جامد او غیر جامد کانونه لري..

دوی وايي، چې ورځ تر بلې په هېواد کې پر کانونو د پانګونې لیاولتیا د پراختیا په حال کې ده. د کانونو وزارت هیله څرګندوي، چې په روان کال کې به یې د عوایدو کچه څو برابره لوړه شي..

د خصوصي سکتور غړي، چې په ننی داوطلبې کې برخه درلوده وايي، چې د کانونو اوسني تړونونه د پوره رویتیا له مخې تر سره شول..

د کانونو او پترولیم وزارت مسوولین ټولو خصوصي شرکتونو ته خبرداری ورکړ، چې خپلې چارې باید د تړونونو د اوصولو پر اساس پلې کړي او که ترې سرغړونه رامنځته شي شوي تړونونه به ورسره فسخه شي.

د دې وزارت مسوولینو ویلي، چې له دې وروسته به د وزارت لخوا د هر معدن د استخراج او پروسس د بهیر د څارنې لپاره درې درې کسان وګومارل شي.



چين غواړي د افغانستان د لیتیم په کانونو کې لس میلیارد دالره پانگونه وکړي

کوچین نومي چینایي شرکت ویلي، که د افغانستان د لیتیم کانونو قرارداد وروسپارل شي؛ غواړي په دغو کانونو 10 میلیارد دالره پانگونه وکړي. د دغه شرکت استازي په کابل کې د کانونو او پترولیم له وزیر شهاب الدین دلاور سره وکتل. د کانونو او پترولیم وزارت په اعلامیه کې د کوچین شرکت د استازي د څرگندونو له مخې ویلي، چې د افغانستان د لیتیم په کانونو کې له پانگونې سره به څه باندې 120 زره کسانو ته په مستقیم او یو میلیون کسانو ته په نامستقیم ډول د کار زمینه برابره شي..

د اعلامیې له مخې؛ شهاب الدین دلاور د افغانستان د لیتیم په کانونو کې د پانگونې لپاره د کوچین له لیوالتیا هرکلی کړی او وايي، چې لیتیم د نړۍ یو له نادرو کانونو څخه دی. شهاب الدین دلاور زیاته کړې، چې د ټول افغان ولس سترگې د لیتیمو کانونو ته اوړي..

د کانونو او پترولیم وزارت پرېکړه کړې، چې د کانونو د قانون له مخې به د هېواد د کانونو قراردادونه ترسره کړي. د دغه وزارت د خبریانی له مخې: په دې ناسته کې د چینایي شرکت استازي وړاندیز وکړ، چې که د افغانستان د لیتیم کانونو قرارداد دوی ته وسپارل شي؛ دوی به په اووه میاشتو کې د سالنګ ټونل ورغوي او په سالنګ کې به یو بل نوی ټونل هم کور کړي..

د کوچین شرکت استازي دا ټینګار هم کړی، چې د لیتیم پروسس به په افغانستان کې ترسره شي او د دې کار لپاره به د برېښنا یو بند هم جوړ کړي. د کوچین شرکت استازي ویلي، چې دوی به د نورستان-کونړ او لغمان لویه لارڅخه او ونښلوي. چین یو له هغو هېوادونو څخه دی، چې له اسلامي امارت سره یې نږدې اړیکې ساتلي دي. په لوګر ولایت کې د عینک د مسو کان هم له یوې چینایي کمپنۍ سره قرارداد شوی؛ خو د استخراج عملي کار یې پیل شوی ندی. څو میاشتې مخکې شهاب الدین دلاور له MCC څخه وغوښتل، چې خپل مسوولیتونه پوره کړي او د عینک د مسو کان استخراج پیل کړي..



Contracts for 18 mines in 7 provinces awarded to private companies: MoMP

The Ministry of Mines and Petroleum (MoMP) says contracts have been awarded to private companies for 18 small mines in seven provinces.

Ministry officials said that security at all mines in the country has been ensured and illegal mining has been stopped.

According to them, contracts with private companies will be signed transparently after tender processes are followed.

The ministry also stated once the extraction of these mines starts, hundreds of citizens will be provided with jobs directly and indirectly.

Shahabuddin Delawar, the minister of mines and petroleum, said he hopes that investments in the country's mines will increase.

The participants meanwhile have said that the tendering process was conducted in a transparent manner and they are satisfied.

MoMP has also warned all the winning bidders to extract minerals in accordance with their contracts. The ministry warned that in the event of any breach of contract, the contracts will be terminated. All contracts are valid for five years, the ministry said.



Afghanistan exports up by 7% in first quarter of 2023: World Bank

Exports from Afghanistan increased by seven percent in the first quarter of 2023, the World Bank said in a new report released Tuesday. Based on unofficial Afghanistan customs data, exports in the first quarter of 2023 reached US\$ 0.5 billion, with a 7 percent growth compared to Q1-2022, the report said. As food exports remain stable, the increase can be attributed primarily to coal (by 26 percent) and textiles by 28 percent.

During Q1-2023, Pakistan remained Afghanistan's largest export market (accounting for 60 percent of total exports), followed by India (24 percent). Exports to Pakistan are mainly food and coal, contributing around 72 percent of total exports in Q1-2023. Coal exports to Pakistan reached US\$ 111.6 million in Q1-2023 (compared to US\$ 476 million in 2022 and US\$ 88 million in Q1-2022). The report also said that during the first quarter of 2023, imports stood at \$1.8 billion, reflecting 32 percent growth. The trade deficit reached \$1.3 billion in the first quarter of 2023, a 45 percent growth. However, the UN cash shipments for the period (US\$ 560 million) cover only less than half of the merchandise trade deficit, the report said.

The inflationary pressures eased substantially from year-on-year, with inflation recorded at 3.5 percent in February. The Afghani currency appreciated against all currencies. Between February 4 – April 18, 2023, the Afghani currency appreciated by 5.4 percent against the US dollar.

The Islamic Emirate of Afghanistan (IEA) continues to exert strong controls on the illegal export of foreign currency, strengthening the Afghani rate. At the same time, the United Nations make US dollars available in the market through cash shipments (US\$ 560 million were shipped to Afghanistan in Q1 2023 against a cumulative – US\$ 1.8 billion in 2022), the report said



More than 72,000 metric tons of cotton harvested in past year

The Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock said on Thursday that in the past year, more than 72,000 metric tons of cotton has been harvested in the country.

The ministry said in a statement that according to the Department of Statistics, last year, cotton was cultivated on 54,869 hectares of land in the country and 72,493 metric tons of cotton was obtained.

“Balkh, Takhar, Kunduz, Nangarhar, Herat, Nimruz, Baghlan and Jawzjan had the most cotton fields last year,” the ministry said.

According to the ministry Afghan cotton is of high quality and sought after by factories locally and internationally.

Agricultural experts believe that cotton, along with saffron and asafoetida, can be a good alternative for poppy cultivation in the country.



Badakhshan farmers ditch poppies in favor of asafetida

Badakhshan's department of agriculture and livestock officials said Thursday that in the past year, more than 5,000 hectares of land has been used in the province to cultivate asafetida – in a move away from poppy farming.

According to local officials, there has been a marked increase in cultivating asafetida among farmers.

“In (solar year) 1401, about 5,000 to 5,200 hectares of land were used to plant asafetida in Badakhshan province and people's interest is very high,” said Nisar Ahmad Mahir, head of the agriculture directorate in Badakhshan.

Farmers in Badakhshan also say they have switched to cultivating asafetida instead of poppies over the past few years.

Asafetida is the resin collected from the ferula plant and is widely used for medicinal purposes. Farmers meanwhile earn more money from asafetida than from other crops.

“In the past, opium was cultivated on these lands, and now we have planted asafetida seeds instead. We imported one hundred kilograms of asafetida seeds from Tajikistan,” said a farmer.

“We no longer grow opium because it is forbidden and harmful,” said another farmer.

Meanwhile, the anti-narcotics management officials in Badakhshan have said that they have started a campaign to destroy poppy fields and so far, they have cleared nearly five hundred acres of poppies in Jurm and Argo districts.



Efforts being made to develop transport sector: IEA



Officials of the Ministry of Transportation and Aviation say that they are trying to encourage the private sector to invest in the transport and aviation sector.

According to officials, efforts are underway to standardize the transportation sector in the country. They said there is potential for investment in this sector.

They also said that currently a good platform for investing in the transportation sector in the country has been provided.

“We are giving the private sector the opportunity to build terminals so that we can create a favorable working environment for the people,” said Imamuddin Ahmadi, the spokesman of the Ministry of Transportation and Aviation.

On the other hand, some members of the private sector have said that they have started the process of investing in the transportation sector in the country.

At the same time, economic experts believe that the expansion of standard investments in the field of ground and air transportation in the country can increase the income of this sector and provide work for thousands of citizens of the count

Chinese firm offers IEA \$10 billion investment in lithium reserves

The Ministry of Mines and Petroleum (MoMP) said on Thursday that a Chinese Company, Gochin expressed its interest in investing \$10 billion in Afghanistan’s lithium deposits. According to the statement, the minister for mine and Petroleum, Shahabuddin Delawar, met with the Chinese company representatives in Kabul. The statement said the investment would create 120,000 direct and a million indirect jobs in the country.

The statement meanwhile added that the company would repair the Salang Pass within seven months and carve another tunnel. The company also stressed that the process of the lithium deposits will get done inside the country, and to process it, a hydroelectric dam will be built, and Kumar and Laghman Road will be asphalted. In January, the Ministry of Mines and Petroleum signed the extraction contract of the Amu oil field with the Chinese company “China Petroleum Economics and Information Research Center (CPEIC)”.

According to the contract, Afghanistan’s share is 20 per cent, which will reach 75 per cent in the future. Since the IEA’s takeover, China has increased its influence via economic ties with the current regime. According to several media reports, Chinese companies have long aspired to access Afghanistan’s extensive and rich lithium deposits, estimated to be worth more than \$1 trillion, Bloomberg said.



Empowering Women Through Handicrafts: Herat's Exhibition Defies Taliban Restrictions

According to local sources in the Herat province, handicrafts and productions exhibition by women has been held in this province. The exhibition opened on Sunday, April 30, and will continue for two days.

The purpose of this exhibition is to market handicrafts and productions made by women, with 120 women participating. The women have displayed and offered for sale their handicrafts, including clothing, carpets, confectioneries, pickles, jewelry, and other items.

Meanwhile, officials at the Women's Chamber of Commerce and Industry in the western zone of Afghanistan say that this is the sixth exhibition held in the past year to market women's handicrafts in the province.

This exhibition is taking place at a time when the Taliban, who have gained control over the country, have imposed numerous restrictions against women and girls



Export of Turkmenistan Gas to Pakistan Via Afghanistan Has Begun: Officials

The Ministry of Finance said on Twitter that on Saturday the export of Turkmenistan gas to Pakistan through Afghanistan has commenced, and was marked by a ceremony in the Shorandam area of Kandahar.

The Afghanistan Chamber of Commerce and Investment (ACCI) said that from now on, Turkmenistan's gas will be transferred from Herat's Torghundi port to Afghanistan and then exported to Pakistan via Spin Boldak in Kandahar.

The task of transporting gas from Turkmenistan to Pakistan was taken up by a private company, which pays the Islamic Emirate for transit.

In the first stage, 50 gas tankers were transferred from Turkmenistan via Afghanistan to Pakistan.

"This is transit gas, which is specifically bought for Pakistan and shipped to Pakistan, so its benefit to Afghanistan is that it requires transportation and this creates jobs for people," said Atiqullah Saidal, the head of a gas transportation company.

The Chamber of Commerce and Investment said that Afghanistan plays an important role in connecting Central Asia with South Asia and the current government should help traders in the transit of goods.



"We want the transit through Afghanistan to go off without any problems and we also want our neighbors to cooperate in the transit to Afghanistan," said the acting head of ACCI, Mohammad Younus.

In the meantime, Kandahar customs officials said they will provide more facilities to traders at customs.

"The Ministry of Finance and Customs Department has said this in every meeting that we are providing facilities for the people and businessmen, and we are still trying in this area," said Mohammad Hamid Ahmad, head of the custom of Kandahar.

Kandahar customs officials ensure that the Spin Boldak border will soon be open 24 hours a day for the transit of commercial goods after Turkmenistan gas has been transported to Pakistan through Kandahar Spin Boldak.

Afghans Complain of High-Priced Airfare

A number of travel agencies said that the price of airplane tickets has doubled since last year. According to these agencies, the current price of tickets for Kabul to Dubai has increased to \$500, but it was \$250 two years ago. “Before, the price of tickets for Kabul- Dubai and Kabul-Istanbul flights was more than \$200 and now it’s more than \$450,” said Hasib Ahmad, a travel agent. “The prices are so high and face people with challenges for both airfare and transit (of goods) that go to Dubai and Istanbul,” said Tamim, an employee of a travel agency.

According to travel agencies, the number of passengers on flights has decreased. Some traders said that due to the suspension of flights of foreign airlines, the price of tickets has increased, and they asked the Islamic Emirate to monitor the price of tickets. “Unfortunately, recently airlines increased the price of tickets, and that price is so high for passengers and traders,” said Mahboobullah, a trader. “We call on the Islamic Emirate to provide help for traders to travel and to control the prices,” said Ezatullah Niazi.

Meanwhile, the Minister of Transport and Civil Aviation said the increase in the price of airplane fuel in the world is the most important reason for the increase in the price of air travel in the country. “We have a certain price for foreign flights but if they increase it more we will interfere as we interfered with Pakistani flights in the early days of the Islamic Emirate,” said Imamuddin Ahmadi, spokesman for the Ministry of Transport and Civil Aviation. Currently, Mahan, Taban, Kam Air, and Ariana companies are transporting passengers abroad, and so far, major foreign aviation companies such as Emirates, Turkish Airlines, and Fly Dubai have not resumed their flights in Afghanistan.



Ministry: Nearly 2,800 Business Permits Distributed in Past Year

The Ministry of Industry and Commerce (MoIC) said that it has distributed nearly 2,800 business permits to businesspeople in the country in the past year.

According to the Ministry of Industry and Commerce's spokeswoman, Akhundzada Abdul Salam Javad, more than a hundred of these investment permits have been obtained by businessmen from other countries. "2,679 new permits have been distributed, 7,228 permits have been extended, 333 permits have been canceled, 106 foreign permits have been issued, 137 foreign licenses have been renewed, and for convenience, 19 letters for passports have been issued," Javad said.

In the meantime, some economists believe that the Islamic Emirate needs to support investors in the country to increase investment. "To attract domestic and foreign investment, it is necessary to establish supportive policies to ensure the financial security of the investor in Afghanistan," said Shakir Yaqoobi, an economist. The Ministry of Economy said that it is trying to promote economic growth and employment opportunities in the nation in order to attract foreign investment. Investment can be crucial in helping Afghanistan overcome its economic problems and to become self-sufficient, according to Abdul Latif Nazari, deputy of the Ministry of Economy.

"Investment in small and medium industries, as well as investment in agriculture, food, and organic resources, can be beneficial for Afghanistan's self-sufficiency as well as in the economic growth and development of the country," Nazari noted. Previously, officials of the Islamic Emirate, particularly the Prime Minister's Economic Commission, urged all Afghan businesspeople abroad to make investments in Afghanistan.



Asian Development Bank Reports on Results From 2022 Aid Grant

The Asian Development Bank (ADB) said that it has committed \$405 million in grants to United Nations agencies to help ensure the supply of adequate food and sustain the delivery of essential health and educational services for the Afghan people. A source told TOLONews that the \$405 million was granted in January 2022 to Afghanistan.

The ADB has released its annual report titled “Building Resilience in Challenging Times.” The \$405 million, the ADB said “is aligned with ADB’s approach for fragile and conflict-affected situations.” “By the end of 2022, it had provided nutritionally balanced food to almost 1.19 million people, including 583,958 women and girls, and helped sustain production of wheat and livestock, along with livelihoods support for 201,829 rural households, benefiting 1.9 million people, including 956,704 women and girls,” the report is said. “At the same time, 5.31 million people (62% female) received access to basic health and essential hospital services and about 1.9 million people (50% female) were vaccinated against COVID-19.”

The Ministry of Economy (MoE) said that the ADB has been one of the main supporters of development projects in Afghanistan over the past two-decades. “The Asian Development Bank has been one of the main supporters of the infrastructural projects in the energy sector, transport, agriculture and water development sources. The resumption of its activities will cause an improvement in the economic and employment situation in the country,” said Abdul Rahman Habib, a spokesman for the MoE.



According to the ADB’s report, in Afghanistan, the drought and flash floods worsened food insecurity and contributed to soaring prices of staple items, which impacted the entire population. This comes as the residents of Kabul called on the Islamic Emirate and relevant organizations to create job opportunities for them.

“We want them to provide us jobs so we can be out of poverty,” said Khan Wali, a resident of Kabul. Economists believe that the lack of implementation of development projects in the country has caused a surge in unemployment.

“The implementation of development projects, particularly the infrastructural projects, can ensure economic stability in Afghanistan which can also create jobs and improve economic opportunities,” said Shakir Yaqoobi, an economist. According to the report, the ADB announced a \$14 billion package of support to strengthen food security between 2022 and 2025, committing \$3.7 billion in 2022 in a bid to alleviate the food crisis in the region.

منابع ماهنامه

1 www.tolonews.com

2 <https://1sada.com>

3 www.bbc.co.uk/news

4 www.thebanker.com

5 www.dawa.com

6 www.bokhdinews.com

7 www.avapress.com

8 <https://ariananews.af>

9 <https://af.sputnknews.com.af>

چشم انداز اقتصادی افغانستان

صاحب امتیاز: موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان (AELSO)

مدیر مسئول: محمد خالد رامزی

سرمدیر: عبدالقاهر بهشتی

ویراستاران: سارا فرجام و وحیدالله راشد

گزارشگر: عبدالعزیز حکیمی

صفحه آرا: خواجه الهام رستمی

پذیرش مقاله‌ها: Publications@aelso.org

نشانی: 1001 ناحیه سوم، کابل، افغانستان



چشم انداز اقتصادی افغانستان
د افغانستان اقتصادی لید
AFGHANISTAN ECONOMIC OUTLOOK



د افغانستان د اقتصادی او حقوقی مطالعاتو موسسه
موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان
Afghanistan Economic & Legal Studies Organization



چشم انداز اقتصادی افغانستان
د افغانستان اقتصادي ليد
AFGHANISTAN ECONOMIC OUTLOOK



د افغانستان د اقتصادي او حقوقي مطالعاتو موسسه
موسسه مطالعات اقتصادي و حقوقي افغانستان
Afghanistan Economic & Legal Studies Organization

AFGHANISTAN ECONOMIC

OUTLOOK

Advancing The
Ideas for a Peaceful &
Prosperous Afghanistan

Research & Publications
Department

30

April

2023



/AELS01



/AELS02



/aelso



aelso_afghanistan



www.AELS0.org